

- zaviazať žalovanú na náhradu škody za obdobie od „10. novembra 2011 do opätovného zaradenia na miesto na inom zastúpení alebo v inej inštitúcii EÚ“ z dôvodu majetkovej a nemajetkovej ujmy, ktorá bola žalobkyni spôsobená na základe rozhodnutia zastúpenia EÚ v Moldavskej republike z 27. a 28. júla 2011 o neobnovení zmluvy žalobkyne, ktorá je zmluvnou zamestnankyňou kategórie „3a“. Výška tejto náhrady škody bude zodpovedať jej mesačnému platu za celé obdobie od 10. novembra 2011 do jej opätovného zaradenia,
- zaviazať Európsku komisiu na náhradu trov konania.

Žaloba podaná 7. mája 2012 — ZZ/Parlament

(Vec F-52/12)

(2012/C 200/45)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: ZZ (v zastúpení: A. Salerno, advokát)

Žalovaný: Európsky parlament

Predmet a opis sporu

Jednak zrušenie rozhodnutia, ktorým sa za hlavné bydlisko žalobkyne stanovuje Luxemburg, a jednak zrušenie rozhodnutia, ktoré obsahuje oznámenie o zmene práv žalobkyne na dôchodok a ktorým sa s účinnosťou od 1. januára 2010 zrušuje opravný koeficient pre Francúzsko

Návrhy žalobkyne

- v prvom rade:
- zrušiť rozhodnutie, ktorým sa za hlavné bydlisko žalobkyne stanovuje Luxemburg, a rozhodnutie z 28. júna 2011, ktoré obsahuje oznámenie o zmene práv žalobkyne na dôchodok, ktorým sa s účinnosťou od 1. januára 2010 zrušuje opravný koeficient pre Francúzsko,
- uložiť Parlamentu povinnosť vrátiť sumy, ktoré získal bez právneho dôvodu,
- uložiť Parlamentu povinnosť zaplatiť výsledné nedoplatky na dôchodku spolu s príslušnými úrokmi z omeškania vypočítanými od splatnosti dlžných nedoplatkov vo výške sadzby stanovenej Európskou centrálnou bankou pre hlavné finančné operácie uplatniteľné počas relevantného obdobia, navýšené o dva body,

- subsidiárne:
- zrušiť napadnuté rozhodnutia v rozsahu, v akom majú retroaktívne účinky k 1. januáru 2010,
- uložiť Parlamentu povinnosť zaplatiť výsledné nedoplatky na dôchodku spolu s príslušnými úrokmi z omeškania vypočítanými od splatnosti dlžných nedoplatkov vo výške sadzby stanovenej Európskou centrálnou bankou pre hlavné finančné operácie uplatniteľné počas relevantného obdobia, navýšené o dva body,
- v každom prípade:
- zaviazať Parlament na náhradu trov konania.

Žaloba podaná 7. mája 2012 — ZZ a i./EHSV

(Vec F-53/12)

(2012/C 200/46)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyne: ZZ a i. (v zastúpení: M.-A. Lucas, advokát)

Žalovaný: Európsky hospodársky a sociálny výbor

Predmet a opis sporu

Čiastočné zrušenie rozhodnutia Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru o povýšení žalobkyň z platovej triedy AST 5 do platovej triedy AST 6 v časti, v ktorej stanovuje multiplikačný faktor

Návrhy žalobkyň

- zrušiť rozhodnutia zástupcu generálneho tajomníka ľudských zdrojov a vnútorných služieb zodpovedného za všeobecné záležitosti z 20. júla 2011, pretože multiplikačný faktor, ktorý vyplýva z povýšenia žalobkyň do platovej triedy AST 6 prvého platového stupňa s účinnosťou od 1. apríla 2011 a ktorý bol prijatý týmito rozhodnutiami, je multiplikačný faktor, ktorý bol v ich prípade stanovený k 1. aprílu 2009, a nie ten, ktorý im bol stanovený 24. marca 2011 s účinnosťou od 1. apríla 2011,
- subsidiárne zrušiť tieto rozhodnutia, pretože multiplikačný faktor vyplývajúci z povýšenia žalobkyň nezohľadňuje ich obdobie odpracované v dosiahnutom platovom stupni medzi 1. aprílom 2009 a 1. aprílom 2011,